







Ansprechpersonen zu verschiedenen Themenbereichen aller Partnerstädte
Persone di riferimento per i diversi settori del gemellaggio
Les personnes de contact dans toutes les domaines des villes jumelles

Bürgermeister/in Sindaco Le/la maire	Ansprechperson generell / Persona di riferimento / Personne de contact	Content Manager jumelage.net	Tourismus Turismo Le tourisme	Sport Sport Le sport	Jugend Giovani les jeunes	Polizei Polizia La Police	Feuerwehr Vigili del fuoco Les pompiers	Pfadi/Pfadfinder Esploratore Le scout
<p>Urs Marti</p> <p>Rathaus Poststrasse 33 7000 Chur</p> <p>0041 (0)81 254 41 01 urs.marti@chur.ch</p> 	<p>Andreas Müller</p> <p>Rathaus Poststrasse 33 7001 Chur</p> <p>0041 (0)81 254 41 17 andreas.mueller@chur.ch</p>	<p>Andreas Müller</p> <p>Rathaus Poststrasse 33 7001 Chur</p> <p>0041 (0)81 254 41 17 andreas.mueller@chur.ch</p>	<p>Leonie Liesch</p> <p>Chur Tourismus Bahnhofplatz 3 7001 Chur</p> <p>0041 (0)81 254 43 11 leonie.liesch@churtourismus.ch</p>	<p>Peter Bänziger</p> <p>Abteilung Sport Klostergasse 11 7001 Chur</p> <p>0041 (0)81 254 44 31 peter.baenziger@chur.ch</p>	<p>Silvia Maag</p> <p>Soziale Dienste Kornplatz 12 7001 Chur</p> <p>0041 (0)81 254 45 83 silvia.maag@chur.ch</p>	<p>Ueli Caluori</p> <p>Kornplatz 10 7001 Chur</p> <p>0041 (0)81 254 52 00 ueli.caluori@chur.ch</p>	<p>Hansjörg Erni</p> <p>Raschärenstr. 27 7001 Chur</p> <p>0041 (0)81 254 46 32 hansjoerg.erni@chur.ch</p>	<p>Frank Schuler</p> <p>APV Chur Postfach 101 7001 Chur</p> <p>0041 (0)81 258 38 15 info@apv-chur.ch</p>
<p>Alexander Hetjes</p> <p>Rathaus D-61343 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>0049 (0) 6172 100 1000 oberbuergemeister@bad-homburg.de</p> 	<p>Karin Kömpel-Worbs</p> <p>Magistrat der Stadt Bad Homburg v.d.H. Stadtverwaltung D-61348 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>0049 (0) 6172 100 1154 karin.koempel-worbs@bad-homburg.de</p> <p>Jürgen Rupprecht</p> <p>0049 (0)6172 100 1150 juergen.rupprecht@bad-homburg.de</p>	<p>Nina Gerlach</p> <p>FB 10.3 Rathaus D-61343 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>0049 (0) 6172 100 1350 nina.gerlach@bad-homburg.de</p>	<p>Susanne Rausch</p> <p>Leitung Tourist Info + Service Louisenstraße 58 / Kurhaus D-61348 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>0049 6172 178 3715 s.rausch@kuk.bad-homburg.de</p>	<p>Ute Görgen</p> <p>FB 60.8 Rathaus D-61343 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>0049 (0) 6172 100 3140 ute.goergen@bad-homburg.de</p>	<p>Marc Nolte</p> <p>Leitung Jugendbildungswerk 50.2 Kinder- und Jugendförderung Zimmer 101 Rathausplatz 1 D-61343 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>0049 (0) 6172 100 75013 marc.nolte@bad-homburg.de</p>	<p>Öffentliche Ordnung/ Stadtpolizei: FB32.1 Harald Kaul Rathaus D-61343 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>0049 (0)6172 100 3210 harald.kaul@bad-homburg.de</p> <p>Landespolizei: Polizeistation Bad Homburg, Kriminaldirektorin Antje van der Heide Saalburgstraße 116 D-61350 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>0049 (0) 6172 1200</p>	<p>Daniel Guischart</p> <p>FB 37, Dietigheimer Str. 12 D-61350 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>0049 (0) 6172 89603700 daniel.guischart@37.bad-homburg.de</p>	<p>Markus Repp Taunus Pfadfinder e.V. Bad Homburg Grabengasse 30 D-61350 Bad Homburg v.d.Höhe</p> <p>mail@taunuspfadfinder.de www.pfadfinder-bad-homburg.de Pfadfinder und Kreuzfahrer Stamm Gustav Adolf Bad Homburg www.pfadfinder-badhomburg.de</p>

Bürgermeister/in Sindaco Le/la maire	Ansprechperson generell / Persona di riferimento / Personne de contact	Content Manager jumelage.net	Tourismus Turismo Le tourisme	Sport Sport Le sport	Jugend Giovani les jeunes	Polizei Polizia La Police	Feuerwehr Vigili del fuoco Les pompiers	Pfadi/Pfadfinder Esploratore Le scout
<p>Monika Wechselberger</p> <p>Marktgemeindeamt, Hauptstraße 409, A-6290 Mayrhofen</p> <p>0043 5285 64000-12 buergermeister@mayrhofen.tirol.gv.at</p> 	<p>Martina Aschenwald</p> <p>Marktgemeindeamt Hauptstraße 409 A-6290 Mayrhofen</p> <p>0043 5285 64000-12 meldeamt@mayrhofen.tirol.gv.at</p>	<p>Giuseppe Di Benedetto</p>	<p>GV Hans Jörg Moigg</p> <p>Durster Straße 220 A-6290 Mayrhofen</p> <p>0043 6643 5785-30 hjm@berghof.cc</p>	<p>MGR Hansjörg Geisler</p> <p>Dorf Haus 765 A-6290 Mayrhofen</p> <p>0043 6645 0413-13 fw-geisler@aon.at</p>		<p>Monika Wechselberger</p> <p>Marktgemeindeamt Hauptstraße 409 A-6290 Mayrhofen</p> <p>0043 5285 64000-12 buergermeister@mayrhofen.tirol.gv.at</p>	<p>Monika Wechselberger</p> <p>Marktgemeindeamt Hauptstraße 409 A-6290 Mayrhofen</p> <p>0043 5285 64000-12 buergermeister@mayrhofen.tirol.gv.at</p>	<p><i>Kein Ansprechpartner</i></p>
<p>Roberta Tintari</p> <p>Piazza Municipio 1, 04019 Terracina (LT) Italy</p> <p>0039 (0)773 70 72 37 segreteria.sindaco@comune.terracina.it.it</p> 	<p>Gianluca Zomparelli</p> <p>Presidente Comitato Gemellaggi Terracina, Via Jumala n. 29, 04019 Terracina (LT) Italy</p> <p>0039 328 313 81 67 ing.zomparelli@libero.it comitatogemellaggi-terracina@gmail.com</p>	<p>Giuseppe Di Benedetto</p> <p>Comito 6 Gemellaggi Terracina, Via Jumala N. 29, 04019 Terracina (LT) - Italy</p>	<p>Barbara Cerilli</p> <p>Assessore Cultura e Turismo Piazza Municipio 1 04019 Terracina (LT) Italy</p>	<p>Stefano Alla Consigliere delegato allo sport Piazza Municipio 1 04019 Terracina (LT) Italy</p>		<p>Michele Orlando</p> <p>Comandante Polizia Locale</p> <p>Via Sarti 04019 Terracina (LT) Italy</p> <p>polizia.municipale@comune.terracina.it.it</p>		

Bürgermeister/in Sindaco Le/la maire	Ansprechperson generell / Persona di riferimento / Personne de contact	Content Manager jumelage.net	Tourismus Turismo Le tourisme	Sport Sport Le sport	Jugend Giovani les jeunes	Polizei Polizia La Police	Feuerwehr Vigili del fuoco Les pompiers	Pfadi/Pfadfinder Esploratore Le scout
<p>Tristan Duval</p> <p>Place Bruno Coquatrix, F-14390 Cabourg</p> <p>0033 (0)2 31 28 88 92 tristan.duval@cabourg.fr</p> <p>Secrétaire : Agnès Pley a.pley@cabourg.fr 0033 (0)2.31.28.88.92</p> 	<p>Monique Bourdais</p> <p>Présidente Comité de Jumelage de Cabourg Espace Culturel Bruno Coquatrix Avenue de la Libération F-14390 Cabourg</p> <p>0033 (0)6 15 47 11 89 monique.bourdais@cabourg.fr</p>		<p>Patrice Boulais</p> <p>Jardins de l'Hôtel de ville F-14390 Cabourg</p> <p>0033 (0)2 31 06 20 00 p.boulais@cabourg-tourisme.fr</p>	<p>Francois Burlot</p> <p>Adjoint aux sports francois.burlot@cabourg.fr</p> <p>0033 (0)6 60 93 33 94 sebastien.delanoe@cabourg.fr</p> <p>Adjoint aux affaires sociales : Nadine Leguedois nadine.leguedois@cabourg.fr</p>	<p>Sébastien Delanœ</p> <p>Adjoint à la jeunesse sebastien.delanoe@cabourg.fr</p>	<p>Jean Pierre Toilliez</p> <p>Adjoint à la sécurité Place Bruno Coquatrix, F-14390 Cabourg</p> <p>0033 (0)2 31 28 88 92 a.pley@cabourg.fr</p>	<p><i>pas de corps de pompiers à Cabourg</i></p>	
<p>Für alle Angelegenheiten bitte Frau Monique Bourdais kontaktieren / Veuillez contacter contact@jumelage-cabourg.com ou monique.bourdais@cabourg.fr pour toute action /</p>								
<p>Steve Reckel</p> <p>Commune de Mondorf-les-Bains 1, place des Villes Jumelées L-5627 Mondorf-les-Bains</p> <p>00352 23 60 55 1 steve.reckel@mondorf-les-bains.lu</p> 	<p>Nathalie Hippert</p> <p>Commune de Mondorf-les-Bains 1, places des Villes Jumelées L-5601 Mondorf-les-Bains</p> <p>00352 23 60 55 58 nathalie.hippert@mondorf-les-bains.lu</p>	<p>Sophie Piovesan / Nathalie Hippert</p> <p>Bureau d'information touristique Mondorf-les-Bains 26, avenue des Bains L-5610 Mondorf-les-Bains</p> <p>00352 23 66 75 75 sophie.piovesan@mondorf-les-bains.lu</p>	<p>Sophie Piovesan / Nathalie Hippert</p> <p>Bureau d'information touristique Mondorf-les-Bains 26, avenue des Bains L-5610 Mondorf-les-Bains</p> <p>00352 23 66 75 75 sophie.piovesan@mondorf-les-bains.lu</p>	<p>Annie Loschetter</p> <p>Secrétaire Commission de la Jeunesse et du Sport, Jugendstuf Munneref, 18, route de Luxembourg, L-5610 Mondorf-les-Bains</p> <p>00352 23 60 55 855 jeunesse@mondorf-les-bains.lu annie.loschetter@mondorf-les-bains.lu</p>	<p>Annie Loschetter</p> <p>Jugendstuf Munneref, 18, route de Luxembourg L-5610 Mondorf-les-Bains</p> <p>00352 23 60 55 855 jeunesse@mondorf-les-bains.lu</p>	<p>Polizei Remich</p> <p>Commissariat Remich Mondorf-les-Bains 2, route de L'Europe L-5531 Remich</p> <p>00352 244 77 1000 police.remich@police.etat.lu</p>	<p>Corps grand-ducal Incendie & Secours C.G.D.I.S. 1, rue Stümper L-2557 Luxembourg</p> <p>info@112.public.lu</p>	<p>Fränz Nau</p> <p>Munnerefer Mais asbl FNEL Guides et Scouts 8, rue Dr Auguste Schumacher L-5654 Mondorf-les-Bains</p> <p>00352 62 12 66 407 fnau@pt.lu</p>